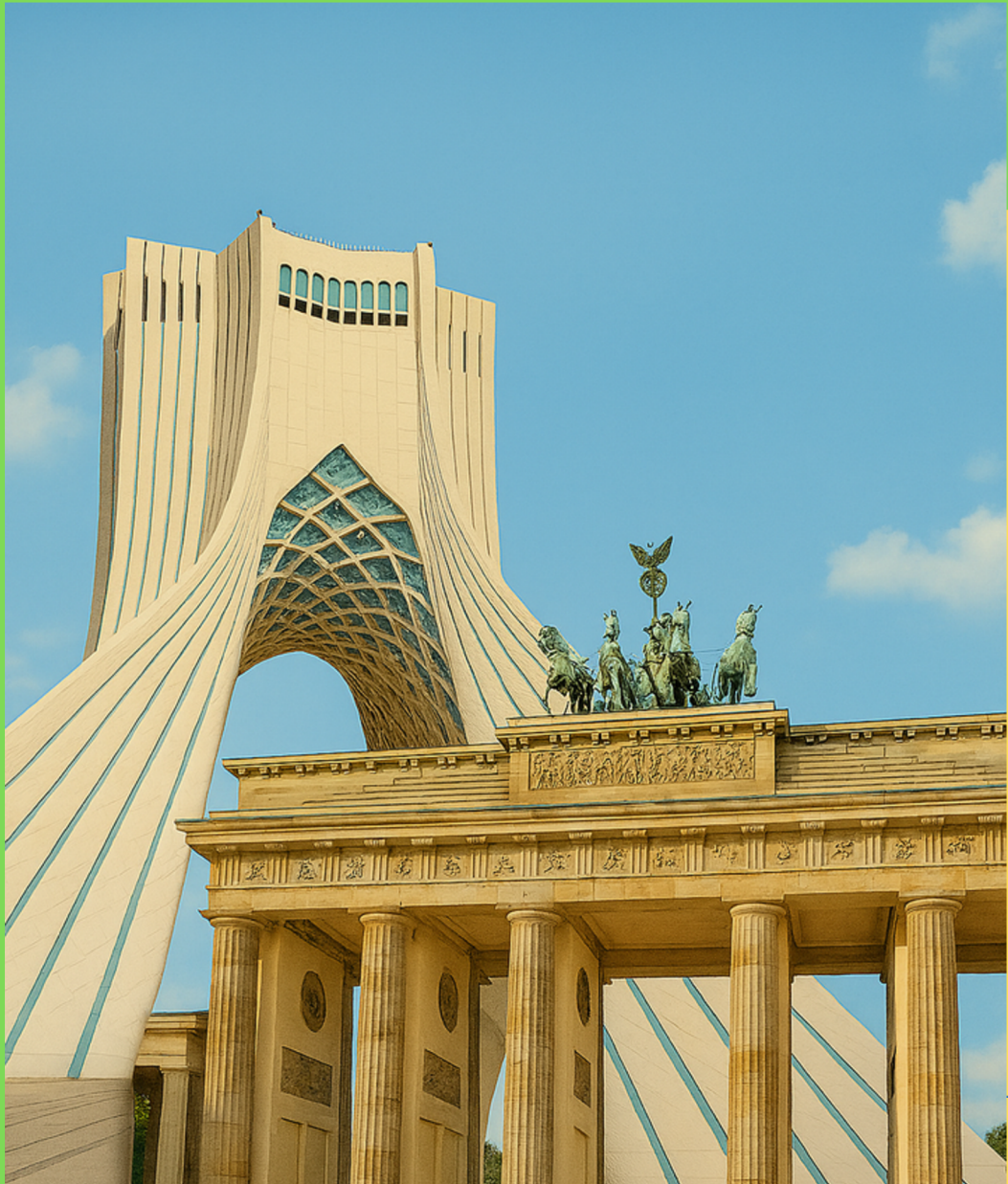


DIE KULTURELLE BRÜCKE

پل فرهنگی

EXEMPLARISCHE UNTERRICHTSEINHEIT

THEMA: BEGEGNUNGEN IM ALLTAG



Thema: Begegnungen im Alltag

Dauer: 2-3 Unterrichtseinheiten á 45 Minuten

Zielgruppe: Lernende mit Deutschkenntnissen auf Niveau B1–B2

Material: Buch „Die kulturelle Brücke“, Whiteboard, ggf. Audioaufnahmegerät, Internetzugang

Lernziele



- Sprachliche Kompetenzen in Alltagssituationen erweitern (Sprechen, Hören, Lesen, Schreiben)
- Kulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten reflektieren
- Interkulturelle Kommunikationsfähigkeit stärken
- Wortschatz und Redemittel kontextbezogen anwenden

Inhaltlicher Fokus

Band 1: Kapitel 4 oder 6

Band 2: Kapitel 7

Themen: Gastfreundschaft | Begrüßung | Small Talk | kulturelle Höflichkeit

Sprachen: Deutsch & Farsi (optional für zweisprachige Gruppen)

Ablauf der Unterrichtseinheit



1. Einstieg – Aktivierung & Impuls (15 Min)

- Bildimpuls: Szene aus dem Buch zeigen
- Brainstorming: „Was gehört zu einem typischen Abendessen in eurer Kultur? Wie läuft es ab? Gibt es spezielle Verantwortlichkeiten? Was erscheint euch auf den ersten Blick merkwürdig?“
- Kurze Diskussion in Kleingruppen
- Jede Gruppe stellt ihre Ergebnisse der Klasse vor. Das in der Diskussion stillste Gruppenmitglied sollte am Ende das Ergebnis präsentieren.

2. Textarbeit – Szene lesen & verstehen (30 Min)

- Szene gemeinsam in der Zielsprache lesen
- Verständnisfragen (schriftlich oder mündlich, je nach Ziel)
- Wortschatzarbeit: Redemittel für Begrüßung, Small Talk, Dank gemeinsam, z.B. auf Trello oder Conceptboard sammeln.

3. Rollenspiel – Dialoge inszenieren (30 Min)

- Dialoge aus dem Buch in Partnerarbeit nachsprechen , dann nachspielen
- Erweiterung: eigene Dialoge erfinden (z. B. mit einem Missverständnis, einer Besonderheit, einer weiterführenden Frage)
- Präsentation vor der Gruppe

4. Interkulturelle Reflexion – Gemeinsamkeiten & Unterschiede (30 Min)

- Gruppenarbeit: „Was ist bei einem Abendessen im/in Iran/Deutschland üblich?“
- Plakat oder Mindmap im Medium der Wahl erstellen
- Präsentation und Diskussion im Plenum

5. Kreative Vertiefung – Schreiben & Gestalten (45 Min)

- Schreibimpuls: „Ein Abend bei Freunden – aus meiner Sicht“
- Alternative: Tagebucheintrag oder Comic zur Szene
- Freie Gestaltung mit Text, Bild, ggf. Audio/Video, wenn es eine Projektarbeit ist.

Differenzierung & Erweiterung

- Für A2: Fokus auf Wortschatz, einfache Dialoge, Bildbeschreibung
- Für C1: Diskussion über kulturelle Missverständnisse, eigene Erfahrungen einbringen

Materialien & Methoden

- Buchkapitel aus „Die kulturelle Brücke – Sprache trifft Kultur“
- Wortschatzliste mit Redemitteln (selbst erstellt oder vorbereitet)
- Rollenkarten für Dialoge (A1–B1)
- Reflexionsbogen „Was habe ich gelernt?“
- Kreativmaterialien (Papier, Farben, Tablets, Smartboard, Beamer)

Lernkontrolle & Feedback

- Beobachtung der Rollenspiele
- Präsentation der Reflexionen
- Kurze schriftliche Selbstreflexion am Ende:
 - „Was habe ich heute über Sprache und Kultur gelernt?“
 - „Was hat mich überrascht?“